

CZ Návod k použití

Pásová pila na dřevo

EN User Manual

Wood bandsaw



HBS 600DELUX

Pásová pila na dřevo

Wood bandsaw



Přečtěte si a dodržujte návod a bezpečnostní pokyny!

Read the operation manual carefully before first use!



Technické změny, jakož i chyby tisku vyhrazeny!

Technical data subject to changes, errors excepted!

Vydání/Edition: 2015 – Revision 00 – CZ/EN

1 OBSAH / INDEX

1	OBSAH / Index	2
2	BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY / SAFETY SIGNS	4
3	PŘEDMLUVA	6
4	TECHNIKA	7
4.1	Ovládací prvky a části stroje	7
4.2	Technická data	8
5	BEZPEČNOST	9
5.1	Správné použití	9
5.1.1	Pracovní podmínky	9
5.2	Nedovolené použití	9
5.3	Bezpečnostní pokyny	10
5.4	Ostatní rizika	11
6	MONTÁŽ	12
6.1	Montáž pilového pásu	12
6.1.1	Nastavení oběžného kola	12
6.1.2	Elektrické připojení	13
6.1.3	Uzemnění	13
7	PROVOZ	14
7.1	Nastavení před uvedením do provozu	14
7.1.1	Nastavení horního vedení pásu	14
7.1.2	Nastavení spodního vedení pásu	14
7.1.3	Nastavení pracovního stolu	14
7.2	Obsluha	15
7.2.1	Start / Stop	15
7.3	Pokyn k použití:	15
7.3.1	Pokyny k použití stroje	15
7.3.2	Úhlové pravítko	15
7.3.3	Podélné pravítko	15
7.3.4	Podélné řezy	15
7.3.5	Příčné řezy	15
7.3.6	Řezy volnou rukou	16
8	ÚDRŽBA	17
8.1.1	Čištění	17
8.1.2	Likvidace	17
	ODSTRANĚNÍ ZÁVAD	18
9	PREFACE	19
10	TECHNIC	20
10.1	Main Components and Controls	20
10.2	Technical Data	21

11	Safety Guidelines	22
11.1	Intended use	22
11.1.1	Working conditons	22
11.1.2	Prohibited use	22
11.2	General Safety	23
11.3	Restrisiken	24
12	ASSEMBLY	25
12.1	install the saw blade	25
12.1.1	Setting the impeller	25
12.1.2	Electrical connection	26
12.1.3	Earthing connection	26
13	OPERATION	27
13.1	Adjustments before initial startup	27
13.1.1	Setting up bandsaw blade guide	27
13.1.2	Setting bandsaw blade guide below	27
13.1.3	Setting the working table	27
13.2	Operation	28
13.2.1	Start / Stop	28
13.3	Instructions for use:	28
13.3.1	Notes for using the circular saw	28
13.3.2	miter	28
13.3.3	rip fence	28
13.3.4	longitudinal sections	28
13.3.5	cross sections	28
13.3.6	Free-hand cutting	29
14	MAINTENANCE AND CARE	29
14.1	Cleaning	29
14.2	Disposal	30
15	TROUBLESHOOTING	30
16	SCHALTDIAGRAMM / WIRING DIAGRAM	31
17	Ersatzteile / Spare Parts	32
	Ersatzteilbestellung / spare parts order	32
17.1	Explosionszeichnungen und Stücklisten / Exploded views and parts lists	33
18	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CERTIFICATE OF CONFORMITY	38
19	ZÁRUKA	39
20	Guarantee terms	40

2 BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY / SAFETY SIGNS

CZ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY
VÝZNAM BEZPEČNOSTNÍCH
SYMBOLŮ

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS



CZ POZOR! Dbejte bezpečnostních symbolů! Nedodržování předpisů a pokynů může vést k těžkým poraněním osob nebo dokonce smrtelným úrazům.

EN ATTENTION! Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.



CZ PŘEČTĚTE SI NÁVOD! Přečtěte si řádně návod na obsluhu a údržbu Vaše-
ho stroje a dobře se seznámte s ovládacími prvky stroje, aby byl tento řádně
obsluhován a předešlo se škodám na stroji a zraněním osob.

EN READ THE MANUAL! Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



CZ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY! Používání ochrany sluchu, ochranných brýlí a bezpečné obuvi je povinné.

EN Wear protective equipment



CZ Noste ochranný oděv!

EN Wear protective clothing!



CZ Před údržbou a nastavováním stroj vypněte a odpojte od napájecího napětí!

EN Stop and pull out the power plug before any break and engine maintenance!



CZ Obsluha pouze vyškoleným personálem!

EN Only trained staff!



CZ Obsluha se šperky zakázána!

EN Operation with jewelry forbidden!



CZ Obsluha s kravatou zakázána!

EN Operation with tie forbidden!



CZ Obsluha s rozpuštěnými vlasy zakázána!

EN Operation with long hair forbidden!



CZ Pozor na řezná zranění!

EN Warning about cut injuries!



CZ Chraňte před vlhkem!

EN Protect from moisture!



CZ Dbejte na to, aby se žádné osoby nenacházely v blízkosti stroje (nejméně 2m).

EN Make sure that there are no other persons inside the danger zone (minimum distance 2m) in the danger zone.



CZ CE-SHODNÉ - Tento výrobek odpovídá směrnicím EU.

EN CE-Conformal! - This product complies with the EC-directives.

3 PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku!

Tento návod k použití obsahuje důležité informace a pokyny k uvedení do provozu a používání pásové pily HBS600DELUX.

Návod k použití je nedílnou součástí stroje a nesmí od něj být odstraněn. Pokud stroj předáváte někomu třetímu, návod vždy přiložte!

Dobržujte bezpečnostní pokyny!



Před uvedením stroje do provozu si pozorně přečtěte návod. Usnadníte tím používání stroje a vyhnete se omylům a škodám.

Dodržujte bezpečnostní pokyny a varování. Jejich nedodržení může vest ke zranění.

Vlivem stálého zlepšování našeho výrobku se mohou vyobrazení a obsah návodu lehce odlišovat od skutečnosti. Pokud narazíte na chybu, uvědomte nás o ní.

Technické změny vyhrazeny!

Při převzetí si zkontrolujte úplnost a bezvadnost dodávky. Případné nedostatky vyznačte dopravci na přepravním dokladu!

Poškození dodávky nahlaste do 24 hodin po obdržení.

Za neohlášené poškození při transportu nepřebírá firma Holzmann žádnou záruku.

Autorské právo

© 2015

Tato dokumentace je chráněna autorským právem. Všechna práva vyhrazena! Obzvláště kopírování, přetisk, překlady nebo použití foto-grafií a vyobrazení budou trestně stíhány – soudní místo je Rakousko, A-4020 LINZ!

Adresa služby zákazníkům

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

Marktplatz 4

4170 Haslach

ÖSTERREICH

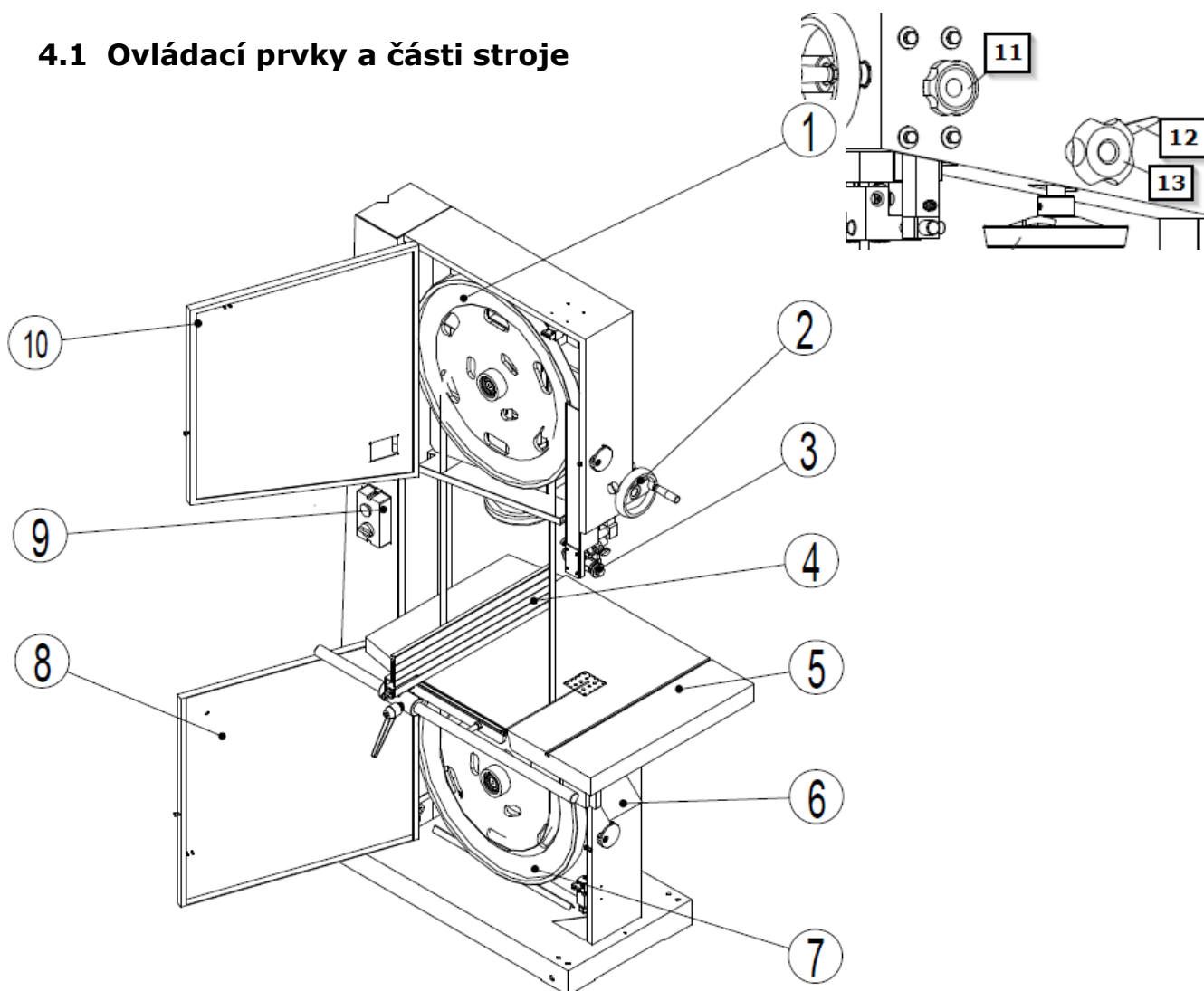
Tel 0043 7289 71562 - 0

Fax 0043 7289 71562 - 4

service@holzmann-maschinen.at

4 TECHNIKA

4.1 Ovládací prvky a části stroje



1	Horní oběžné kolo	8	Spodní dvířka
2	Nastavovací kolo vedení pilového pásu	9	Hlavní vypínač, nouzový vypínač
3	Horní vedení pilového pásu	10	Horní dvířka
4	Podélné pravítko	11	Zajišťovací šroub horního vedení pásu
5	Pracovní stůl	12	Zajišťovací páka stranového nastavení běhu pásu
6	Odsávací hrdlo	13	Šroub stranového nastavení běhu pásu
7	Poháněné oběžné kolo		

4.2 Technická data

Napájecí napětí	V/Hz	400 / 50
Výkon motoru	kW	4,0
Rychlost pilového pásu	m/min	1500
Dálka pásu	mm	4470
Šířka pásu	mm	10 - 35
Rozměr stolu	mm	700 x 608
Max. šířka řezu / vyložení	mm	580
Max. výška řezu - při 90° -	mm	370
Náklon stolu	Grad °	0 - 20
Adapter odsávání Ø	mm	100
Rozměry LxBxH	mm	1200 x 890 x 2017
Hmotnost	kg	325
Akustický tlak L _{PA}		90 db(A)

5 BEZPEČNOST

5.1 Správné použití

Stroj smí být používán pouze bezvadném technickém stavu, při vědomí všech technických a bezpečnostních podmínek! Závady, které mohou přímo ovlivnit bezpečnost provozu ihned odstraňte!

Je obecně zakázáno upravovat bezpečnostní prvky stroje nebo je vyřazovat z činnosti!

Pásová pila HBS600DELUXE je určena výhradně k řezání dřevěných, plastových a nekovových materiálů v rozsahu, který nepřekračuje technické parametry stroje.

Následující pokyny jsou bezpečnostní pravidla, která musí být obsluhou dodržována.

Před použitím stroje si tyto pokyny pozorně přečtěte. Po přečtení tyto pokyny pečlivě uložte.

V případě požáru, zranění nebo úrazu, tyto pravidla bezpodmínečně dodržujte.

Za jiné použití stroje a z toho plynoucí zranění či škody nepřebírá firma HOLZMANN-MASCHINEN žádnou odpovědnost či záruku.

5.1.1 Pracovní podmínky

Stroj je určen pro práci za následujících podmínek:

Vlhkost	max. 70%
Teplota	von +5°C bis +40°C
Nadmořská výška	max. 1800 m

Stroj se nesmí používat venku.

Stroj není určen do výbušného prostředí.

5.2 Nedovolené použití

- Provoz stroje mimo hranice, uvedené v tomto návodu není dovolen.
- Provoz stroje bez zabudovaných bezpečnostních prvků je zakázán;
- Demontáž nebo vyřazení bezpečnostních prvků z činnosti je zakázáno.
- Svévolné změny v konstrukci stroje jsou zakázány.
- Přetížení stroje je zakázáno.
- Provoz stroje způsobem nebo k účelům, které 100% neodpovídají tomuto návodu, je zakázáno.
- Zabraňte přístupu nepovolaných osob a zvláště pak dětí!

Stroj má malé nároky na údržbu a má jen málo dílů, které musí uživatel udržovat. Stroj není nutné pro údržbu demontovat.

Opravy stroje smí provádět pouze odborník!

Příslušenství: Používejte pouze originální příslušenství firmy HOLZMANN!

Při problémech se obraťte na náš zákaznický servis.

5.3 Bezpečnostní pokyny

K zamezení vadné funkce, škodám a zraněním je nutné bezpodmínečně dodržovat následující pokyny:

- **DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PRVKY STROJE A PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE JEJICH ÚPLNOST!**
- **Bezpečnostní štítky a nálepky na stroji, které jsou nečitelné nebo odstraněné ihned vyměňte!**



POZOR

Svévolné změny a manipulace se strojem vedou k okamžitému zániku záruky a nároku na náhradu škody.



Stanoviště stroje a jeho okolí udržujte v čistotě, bez oleje, mastnoty a zbytků materiálu!

Dbejte na dostatečné osvětlení pracoviště!

Při únavě, nesoustředěnosti popř. pod vlivem léků, alkoholu nebo drog je práce se strojem zakázána!



Při práci se strojem noste vhodné ochranné vybavení (ochranné rukavice, brýle, chrániče sluchu, ...)!



Pracující stroj nesmí být ponechán bez dozoru! Před opuštěním stroje vypněte motor a počkejte, dokud se nezastaví!!

Před údržbou nebo nastavením stroje odpojte přívod napájecího napětí!



Před opětovným připojením napájecího napětí se přesvědčte, že je stroj vypnutý a vypínač v poloze vypnuto.

DStroj nikdy nepoužívejte s vadným vypínačem.



Stroj smí být obsluhován pouze vyškoleným personálem.

Nepovolané osoby a obzvláště děti se nesmí zdržovat v blízkosti pracujícího stroje.



Pokud pracujete se strojem, nenoste volné šperky a ozdoby, široké a volné šaty, kravatu, dlouhé rozpuštěné vlasy atd.

Volně ležící předměty se mohou dostat do pohyblivých částí stroje a způsobit zranění!



NIKDY SE NEDOTÝKEJTE PILOVÉHO PÁSU PŘI PRÁCI STROJE!

Během provozu pozorně sledujte pilový pás.



CHRAŇTE PŘED VLHKEM! Stroj nesmí pracovat ve vlhkém prostředí nebo venku.



ZABRAŇTE PŘÍSTUPU DĚTÍ! Při provozu se ke stroji nesmí přibližovat děti.



PRACUJTE SAMOSTATNĚ! Obsluha stroje dvěma osobami je zakázána.



NEBEZPEČÍ

Dodržujte následující pokyny! Jejich nedodržení může způsobit zranění, končící až smrtí! HOLZMANN Maschinen nepřebírá žádnou odpovědnost za úrazy, způsobené nedodržáním bezpečnostních pokynů!

5.4 Ostatní rizika

I při dodržení všech bezpečnostních pokynů hrozí následující rizika:

- Zranění rukou/prstů pilovým pásem při provozu.
- Nebezpečí řezného poranění ostrými hranami obrobku.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku částí stroje pod napětím.
- Nebezpečí zranění při dotyku s pilovým pásem nebo rotujícími částmi stroje.
- Nebezpečí zranění při prasknutí pilového pásu nebo vržením částí obrobku či pásu do prostoru, zvláště pak při přetěžování stroje nebo při špatně nasazeném pásu.
- Poškození sluchu u uživatelů, nepoužívajících ochranu sluchu.
- Nebezpečí zranění při zpětném vrhu obrobku nebo při vymrštění částí obrobku do prostoru.
- Nebezpečí zranění oka částmi obrobku, a to i při použití ochranných brýlí.
- Nebezpečí otravy vdechnutím prachu z chemicky ošetřeného dřeva.

Tato rizika mohou být minimalizována při dodržení všech bezpečnostních pokynů, při správné a pravidelné údržbě stroje a při správném použití a obsluze vyškoleným personálem.

I přes dodržování všech bezpečnostních pokynů zůstává nejdůležitějším faktorem bezpečnosti vaše technické vzdělání a způsobilost, jakož i rozumný přístup k obsluze!

6 MONTÁŽ

6.1 Montáž pilového pásu

INFO: Při montáži pilového pásu používejte bezpečnostní rukavice!

Podélné pravítko ještě nemontujte.

- Vyjměte ze stolu plastovou vložku (**A**) Fig.4.4.1.
- Otevřete horní a spodní dvířka.
- Protáhněte pilový pás výřezem ve stole a založte ho na oběžná kola nahoře a dole.

POZOR: Dbejte přitom na správný směr zubů pilového pásu – do materiálu!

- Pilový pás umístěte do obou vodítek nahoře a dole.

Nastavte správné napětí pilového pásu ručním kolem (**A**) Fig. 4.4.2.

- Pootočte oběžnými koly abyste zjistili, že pás nikde nedrhne.
- Po kontrole běhu pásu ho napněte na provzní napětí.
- Obě dvířka zavřete a zajistěte.

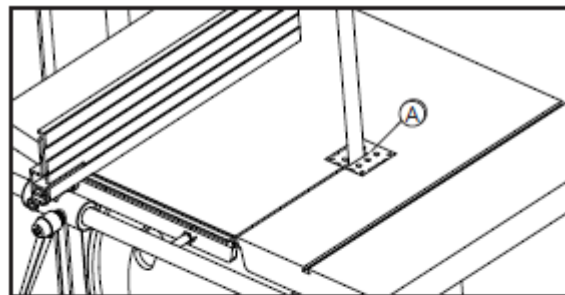


Fig.4.4.1

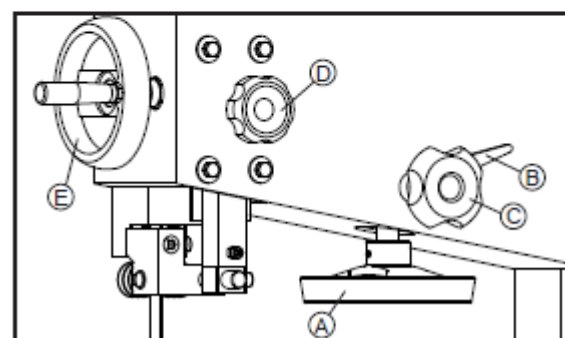


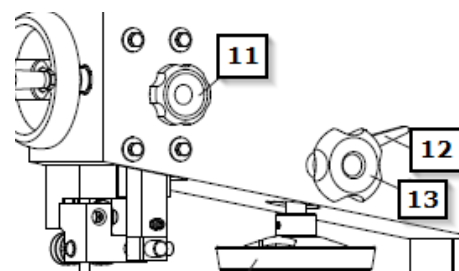
Fig.4.4.2

6.1.1 Nastavení oběžného kola

POZOR: Stroj odpojte od napájecího napětí.

Aby pilový pás běžel středem obou oběžných kol, je nutné nastavit úhel ložiska horního kola.

- Uvolněte zajišťovací páku (12) proti směru hodinových ručiček.
- Nastavovacím šroubem (13) nastavíte úhel ložiska oběžného kola.
- Nyní otočte několikrát horním kolem, abyste zkontrolovali, že pilový pás správně běží středem kola.
- Pokud pás běží správně, zajišťovací páku opět dotáhněte.



6.1.2 Elektrické připojení

Elektrické připojení smí být provedeno pouze kvalifikovaným elektromechanikem s příslušným oprávněním. Elektromechanické práce na stroji smí být prováděny pouze při odpojeném napájecím napětí. Připojovací skříňka je na zadní straně stroje. Na boku stroje je ještě jedna skříňka, která musí být zapojena podle uvedeného návodu.

6.1.3 Uzemnění



POZOR



PŘI PRÁCI NA NEUZEMNĚNÉM STROJI:

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

K tomu platí



Stroj musí být uzemněn a připojen na uzemněnou zásuvku!

Připojení stroje je připraveno na provoz s uzemněnou zásuvkou!

Zástrčka stroje smí být zapojena pouze do odborně zapojené a uzemněné zásuvky!

Dodávaná zástrčka nesmí být měněna.

Pokud zástrčka neodpovídá nebo je vadná, smí být vyměněna pouze kvalifikovaným elektromechanikem s příslušným oprávněním!

Zemnicí vedení je žluto-zelené!

V případě opravy nebo výměny zemnicího vodiče nesmí být tento připojen do zásuvky pod napětím!

Nechte přezkoušet kvalifikovaným elektromechanikem, že je stroj řádně uzemněn!

Poškozený kabel nechte okamžitě vyměnit!

Zkontrolujte, že napájecí napětí a frekvence odpovídá hodnotám na štítku stroje. Je dovolena odchylka hodnoty napájecího napětí $\pm 5\%$ (např.: stroj s provozním napětím 380V může pracovat v rozsahu od 370 do 400V).

Pokud používáte prodlužovací kabel, průřez jedné žíly by měl být nejméně 1,5 mm².

7 PROVOZ

7.1 Nastavení před uvedením do provozu

- Před každým nastavováním stroje ho odpojte od napájecího napětí, abyste zamezili neočekávanému a nechtěnému zapnutí stroje!

7.1.1 Nastavení horního vedení pásu

- Uvolněte zajišťovací šroub vedení (**D**) Fig. 4.2.2 a ručním kolem (**E**) posuňte vodítko pásu co nejbližší obrobku.
- Ve zvolené poloze šroub (**D**) zajistěte.
- Postranní ložiska nastavte excentrem (**A**) Fig. 4.5.1 tak, aby nebyla dále než 1mm od pásu.
- Zadní ložisko nastavte šroubem (**B**) Fig. 4.5.1 tak, aby nebylo dále než 1mm od pásu.

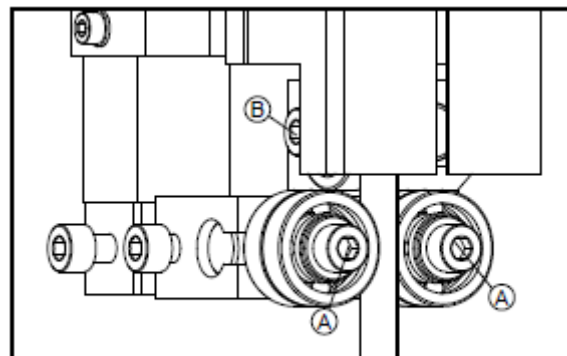


Fig.4.5.1

7.1.2 Nastavení spodního vedení pásu

Spodní vedení pásu Fig. 4.5.2 nastavte stejně podle 7.1.1 jako horní vedení.

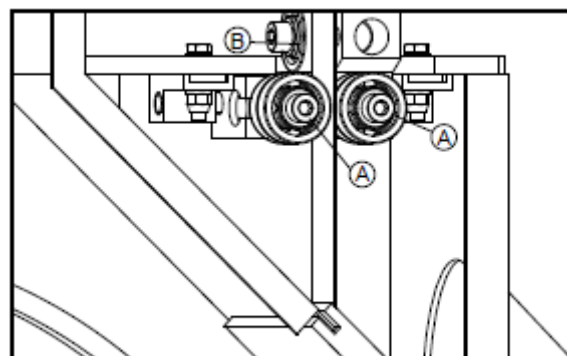


Fig.4.5.2

7.1.3 Nastavení pracovního stolu

POZOR: Nastavení náklonu stolu provádějte pouze u vypnutého stroje.

- Uvolněte šroub (**C**) Fig. 4.6 a nastavte stůl do požadované polohy.
- Na stupnici můžete odečíst náklon stolu ve stupních.
- Nastavovacím šroubem (**B**) můžete po uvolnění kontramatky (**A**) přesně nastavit 0 stupňů.

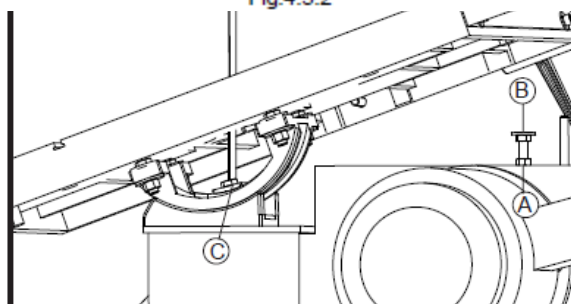


Fig.4.6

7.2 Obsluha

7.2.1 Start / Stop

POKYN: Nouzový vypínač nesmí být stlačen.

- Pro start stiskněte tlačítko "I".
- K vypnutí stiskněte tlačítko "O".

NOUZOVÝ VYPÍNAČ STLAČENÍM VYPÍNAČE SE STROJ VYPNE.

K zrušení vypnutí vypínač otočte doleva.



7.3 Pokyn k použití:

7.3.1 Pokyny k použití stroje



POZOR:

Hrozí řezné zranění rotujícím pilovým pásem. Pracujte opatrně a dodržujte bezpečnostní předpisy.

- Horní vedení pásu nastavte co nejblíže k obrobku.
- Obrobek přitlačte rukama ke stolu a opatrně ho vedte, aby nedošlo k zaklínění pilového pásu.
- Obrobek posunujte rovnoměrně, až do konce řezu.
- Úhlové a podélné pravítko používejte pro všechny řezy, kde je to možné.

7.3.2 Úhlové pravítko

Úhlové pravítko slouží pro přesné vedení obrobku při řezech pod úhlem nebo při příčných řezech. Na úhlovém pravítku je stupnice pro nastavení úhlových řezů 45°.

7.3.3 Podélné pravítko

Pro přímé podélné řezy vedte obrobek podél podélného pravítka. Podélné pravítko je možné nastavit na požadovanou šířku řezu.

7.3.4 Podélné řezy

Podélným řezem nazýváme řez podél vláken obrobku. Můžete je provádět buď volnou rukou nebo podél podélného pravítka. Přitom je dosažený výsledek lepší.

7.3.5 Příčné řezy

Jako příčný řez se označuje řezání kolmo k vláknům materiálu. I tyto řezy je možné provádět volnou rukou bez pravítka. Z důvodů bezpečnosti ale doporučujeme použití pravítka.

7.3.6 Řezy volnou rukou

Řezání volnou rukou je na stroji velmi snadné. Pro řezání křivek zvolte vhodnou šířku pilového pásu, abyste mohli snadno řezat i nejmenší rádius

8 ÚDRŽBA



POZOR

**Před údržbou stroj vždy vypněte a odpojte od elektrické sítě!
Zamezíte tím škodám a zraněním, vzniklým neočekávaným zapnutím stroje!**

K TOMU PLATÍ:
Před údržbou stroje odpojte napájecí napětí!

- Závady nebo poškození, která mají přímý vliv na bezpečnost stroje, nechte ihned odstranit.
- Úplné a pravidelné čištění stroje zaručuje jeho dlouhou životnost a představuje důležitý prvek bezpečnosti práce. Používejte pouze jemné čisticí prostředky. Nepoužívejte benzín, ředidla či abraziva.
- Pravidelně kontrolujte, že jsou na stroji umístěny varovné a bezpečnostní štítky, a že jsou čitelné.
- Před každým použitím zkontrolujte bezvadnost bezpečnostních prvků stroje.
- Stroj skladujte v suchém a čistém místě, chráněném před účinky povětrnostních vlivů.
- Kontrolujte nejméně jednou týdně dotažení všech šroubových spojů.
- **Odstranění závad provede váš prodejce**
- **Opravy smí provádět pouze vyškolený personál**

8.1.1 Čištění

POKYN

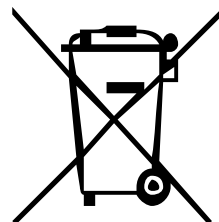
Použití ředidel, jakož i agresivních chemikálií a abraziv je zakázáno!

K tomu platí: Při čištění používejte pouze jemné čisticí prostředky!

Nelakované části stroje ošetřete vhodnou konzervací proti korozi (např. WD40).

8.1.2 Likvidace

Neodhazujte stroj do komunálního odpadu. Kontaktujte místní úřady pro informace o vhodné recyklaci stroje. Pokud u svého prodejce kupujete nový stroj, je povinen od vás starý stroj převzít k odborné recyklaci.



ODSTRANĚNÍ ZÁVAD



Před zahájením práce na odstranění závady vždy odpojte stroj od elektrického napájení.

Závada	Možná příčina	Odstranění
Stroj se zastavuje nebo nespustí	- Stroj není připojen k napájení - Přetížení - Vadná pojistka nebo chránič - Poškozený kabel	- Zkontrolujte připojení stroje - Vypněte motor a nechte vychladnout - Vyměňte pojistky nebo zapněte chránič - Vyměňte kabel
Nepřesný řez 90° jakož i řezy pod úhlem	- Nesprávně nastavený stroj - Nesprávně nastavený úhloměr - Nesprávně nastavené úhlové pravítko	- Zkontrolujte pás a pravítko na pravý úhel - Nastavte úhlové pravítko - Nastavte správně podélné pravítko
Nepřesný řez	- Špatně nastavené pravítko - Nestejně vysoký obrobek - Vysoká rychlost podávání - Špatný pilový pás - Nerovnoměrné napětí pilového pásu - Špatně nastavená vodítka pásu	- Nastavte podélné pravítko - Zvolte jiný obrobek - Snižte podávací rychlost - Vyměňte pilový pás - Nastavte napínání pásu - Nastavte vodítka pásu 14 -7.1.1-
Nekvalitní řez	- Otupený pilový pás - Opačně namontovaný pás - Nevhodný pás - Znečištěný stůl	- Naostřete pás - Zuby pásu musí být směrem do řezu - Zkontrolujte, zda ozubení a šířka pásu odpovídá požadovanému úkolu - Vyčistěte stůl od smůly a nečistot
Pilový pás se nerozběhne na dostatečnou rychlost	- Příliš dlouhý prodlužovací kabel - Jiné napájecí napětí motoru - Mechanický problém vedení pásu	- Použijte odpovídající prodlužovací kabel - Kontaktujte elektromechanika - Zkontrolujte nebo nastavte pilový pás
Stroj silně vibruje	- Stroj na nerovné podlaze - Opotřebovaný klínový řemen - Opotřebovaná řemenice - Uvolněné uchycení motoru	- Vyrovnejte stroj do vodorovné polohy - Vyměňte klínový řemen - Vyměňte řemenici - Dotáhněte upevnění motoru

9 PREFACE

Dear Customer!

This manual contains Information and important instructions for the installation and correct use of the wood bandsaw HBS 600DELUX.

This manual is part of the machine and shall not be stored separately from the machine. Save it for later reference and if you let other persons use the machine, add this instruction manual to the machine.



Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine and the user's health.

Due to constant advancements in product design construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.

Technical specifications are subject to changes!

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts.

Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial machine receipt and unpacking before putting the machine into operation.

Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

Copyright © 2015

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law – court of jurisdiction is A-4020 Linz, Austria!

CUSTOMER SERVICE CONTACT

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

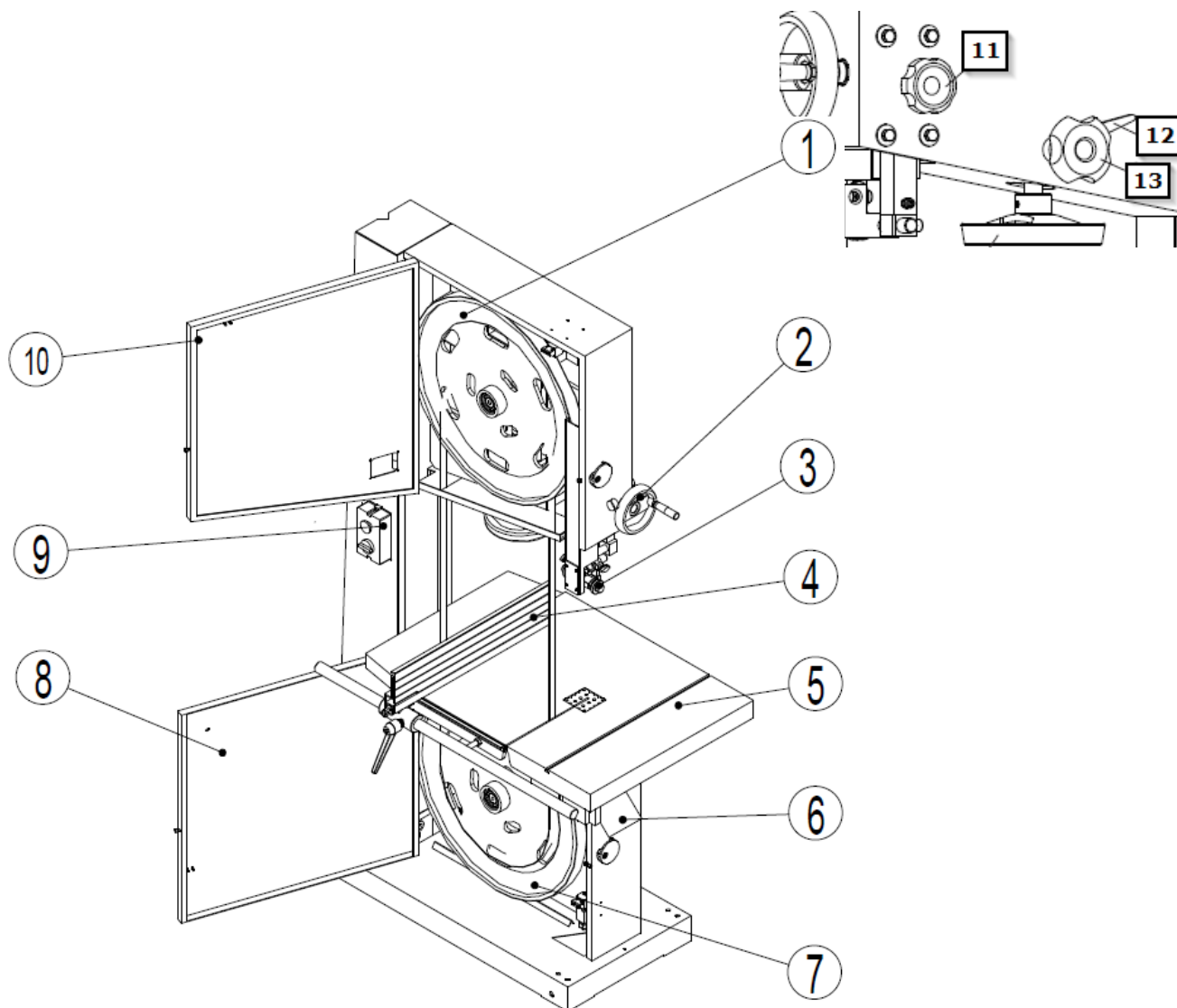
AT-4170 Haslach, Marktplatz 4

Tel 0043 7289 71562 – 0

Fax 0043 7289 71562 – 4

info@holzmann-maschinen.at

10 TECHNIC



10.1 Main Components and Controls

1	impeller top	8	Front door below
2	dial bandsaw blade guide	9	Main switch / EMERGENCY STOP switch
3	bandsaw blade guide above	10	Front door top
4	rip fence	11	fixing screw bandsaw blade guide
5	worktable	12	Saw blade clamping lever running
6	Extraction	13	Adjusting screw band saw blade running
7	driving wheel		

10.2 Technical Data

Mains connection	V/Hz	400 / 50
Engine power	kW	4,0
Speed	m/min	1500
Saw band	mm	4470
Saw band width	mm	10 - 35
Table size	mm	700 x 608
Max. cutting width / throat	mm	580
Max. cutting height -at 90°-	mm	370
Table tilting / swiveling range	Grad °	0 - 20
Suction adapter Ø	mm	100
Overall dimensions L x W x H	mm	1200 x 890 x 1270
Weight	kg	325
Sound pressure level L _{PA}		90 db(A)

11 SAFETY GUIDELINES

11.1 Intended use

The machine only in technically perfect condition in accordance with, safety and danger, use it! Interference, which could affect safety, must be rectified immediately!

It is generally prohibited to modify safety equipment of the machine or to make ineffective!

The wood bandsaw HBS 600 DELUXE is intended solely for cutting wood and plastics.

For a different or additional use and resulting damage or injury takes HOLZMANN MASCHINEN no responsibility or warranty.

11.1.1 Working conditons

The machine is designed for the work under the following conditions:

humidity	max. 70%
temperature	+5°C to +40°C +41°F to +104°F

The machine is not intended for outdoor use.

The machine is not intended for use in potentially hazardous conditions.

11.1.2 Prohibited use

- The operation of the machine under conditions outside of the limits, given in these instructions is not permitted.
- The operation of the machine without the safety devices provided is inadmissible
- The removal or turning off the protection devices is prohibited
- It is not permitted processing of materials with dimensions outside the limits specified in this manual.
- It is not permitted the use of tools that are not for use with HBS 600DELUX are suitable.
- The operation of the machine on a way or for any purpose that does not comply with the instructions of this manual to 100%, is prohibited.
- Do not leave the machine unattended, especially when children are not around.
DO NOT LEAVE the workplace!

On the device, there are some components. It is not necessary to dismantle the machine. Repairs carried out only by an expert!

Accessories: Only use accessories from HOLZMANN-MASCHINEN

If you have any questions or problems, our customer support.

11.2 General Safety

To avoid malfunctions, damage and physical injury **MUST** be observed:

- **Safety must be observed and regularly inspected for completeness!**
- **Warning signs and / or labels on the machine which have been removed must be replaced immediately!**



DANGER

Unauthorized modifications and tampering with the machine immediately invalidate all warranty and damage claims.



Work area and keep soil around the machine clean and free of oil, grease and residues of material!

Operation of the machine only when sufficient light, at dusk, you should no longer work.

With fatigue, lack of concentration or under the influence of drugs, alcohol or drugs is prohibited to work with the machine!



When working on the machine suitable protective equipment such as safety glasses, hearing protection, and protective clothing must be worn!



Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off and wait until the machine stops.

Always disconnect the machine prior to any actions performed at the machine.



Avoid unintentional starting

Do not use the machine with damaged switch



The machine may only be operated by qualified personnel enrolled.

Third people, especially children, and people are not trained to think of the work environment away!



When working with the machine, do not wear loose jewelry, wide or protruding from the body of clothing, ties, long hair out, etc.

Loose objects can get caught in rotating parts of the machine and cause serious injury!



DON'T TOUCH THE SAW BLADE! Take care of the rotating saw blade during operation.



NO WETNESS! Operation and storage at rain or wet weather is forbidden.



NO CHILDREN! During operation children must have a distance to the metal band saw.



ONLY WORK ALONE! Operation by 2 or more persons is forbidden.



ELECTRICITY! The machine from the power source must be disconnected before servicing.



DANGER

Check and follow the instructions! Non-compliance may result in serious injury or death! HOLZMANN machines can not be held liable for accidents if the safety instructions are not followed!

11.3 Restrisiken

Even if they meet all the safety rules and if used properly, the following residual risks are noted:

- Risk of injury to hands / fingers through the bandsaw blade during operation.
- Risk of injury from contact with live components.
- Risk of injury due to breakage or being thrown out of the saw blade or portions thereof, via with overloading and incorrect direction of the saw blade.
- Hearing loss, unless arrangements have been made by the user for hearing protection.
- Injury hazard of kickback of the cuttings, ejecting the cut material or portions thereof.
- Injury to the eye by flying debris, even with goggles.
- Risk due to inhalation of toxic wood dust in chemically treated workpieces.

These risks can be minimized if all safety regulations are applied, the machine is properly maintained and serviced the machine as intended and is operated by properly trained personnel. Despite all safety devices and remains their healthy common sense and your corresponding technical suitability / training to operate a machine like the HBS 600DELUX the most important safety factor!

12 ASSEMBLY

12.1 install the saw blade

INFO: Use the saw blade mounting protective gloves!

The rip fence guide should not be mounted.

- Remove the insert (A) Fig.4.4.1 on the work table.
- Open the upper and lower front door.
- The saw blade through the slot the worktop with slide and place it on the wheels up and down.

CAUTION: Pay attention to the direction of the front teeth !

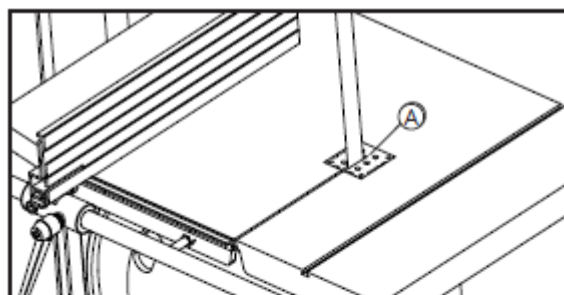


Fig.4.4.1

If necessary, the impeller Relieve tension with hand-wheel (A) Fig. 4.4.2.

- The saw blade on the two wheels hang up and running at the bandsaw blade guide.

With the wheel (A) Fig. 4.4.2 lightly clamp the blade.

- The wheels turn to check whether the bandsaw moves freely without touching somewhere.
- Bring to a few turns the saw band in operating voltage.
- Close and lock the two front doors.

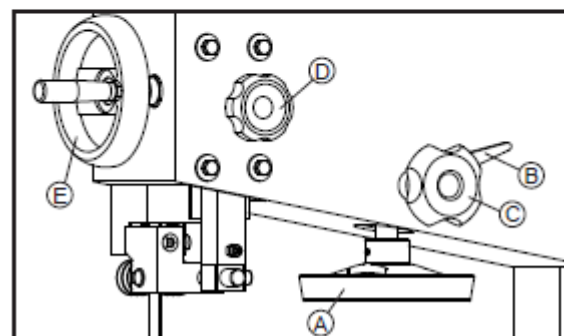


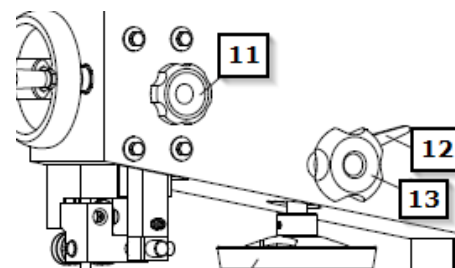
Fig.4.4.2

12.1.1 Setting the impeller

CAUTION: Disconnect the machine from the power supply.

Thus, the saw band centered on the two wheels running, the angular position of the upper impeller must be set.

- First loosen the clamping lever (12) counterclockwise.
- With the adjusting screw (13), the angular position of the impeller can be adjusted.
- Now turn the upper wheel a few times by hand and check whether the saw band was led centered.



- If the bandsaw moves exactly on the wheel, clamp the clamping lever.

12.1.2 Electrical connection

Only a qualified electrician is authorized for the electrical connection, including the installation of the supply part. This must be cut off before the electrical connection. Only when the main power supply is cut off, each contact can be closed. The cowl box is attached to the back of the machine body. There is also a junction box on the side, which you have to connect only to the marking.

12.1.3 Earthing connection



ATTENTION



When working on an ungrounded machine:

Serious injury due to electric shock in the event of a malfunction possible!

Therefore:



Machine must be grounded and be connected to a grounded outlet

- + The electrical connection of the machine is ready for operation on a grounded electrical outlet!
- + The plug must be connected only to a properly fitted and grounded electrical outlet!
- + The supplied plug must not be changed. If the plug does not fit or is defective, only a qualified electrical engineer may modify or replace these plugs!
- + The grounding conductor is green-yellow!
- + In the event of repair or replacement of the grounding conductor must not be connected to an under voltage can!
- + Check with a qualified electrician or service that the grounding instructions are understood and the machine is grounded!
- + A damaged cable must be replaced immediately!

13 OPERATION

13.1 Adjustments before initial startup

- Before any adjustments the machine must be disconnected from the power supply to avoid the risk of an accidental turning on the machine!

13.1.1 Setting up bandsaw blade guide

- Slide the bandsaw blade guide by loosening the screw (D) Fig. 4.2.2 with the handwheel (E) as close as possible to the workpiece.
- In the selected position the fixing screw (D) tighten.
- The lateral roller bearings are adjusted by adjusting the two screws (A) Fig. 4.5.1 that the saw blade has more than 1mm game.
- The rear roller bearing adjusted with the screw (B) Fig.4.5.1 That no more than 1mm distance between roller bearings and saw band is.

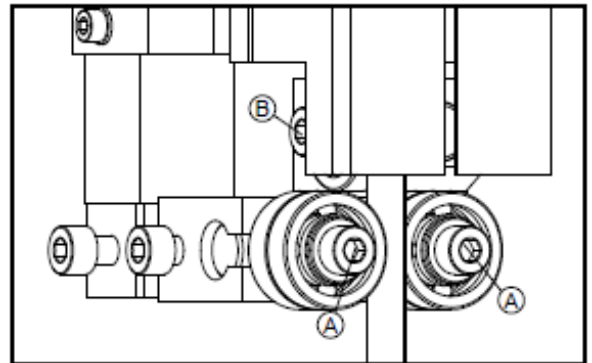


Fig.4.5.1

13.1.2 Setting bandsaw blade guide below

The lower bandsaw blade guide Fig. 4.5.2 is the same as set in 7.1.1 above

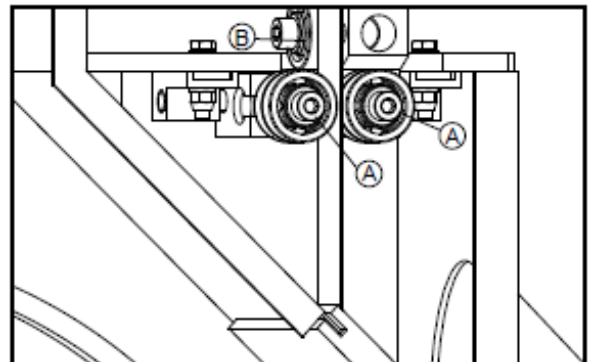


Fig.4.5.2

13.1.3 Setting the working table

CAUTION: Run the inclination of the work table by Always switch off the machine.

- By loosening the screw (C) Fig. 4.6, the worktable are inclined at the desired angle.
- At the scale the number of degrees can be read.
- The adjusting screw (B) by loosening the lock nut (A) the 0 degree adjustment can be precisely adjusted.

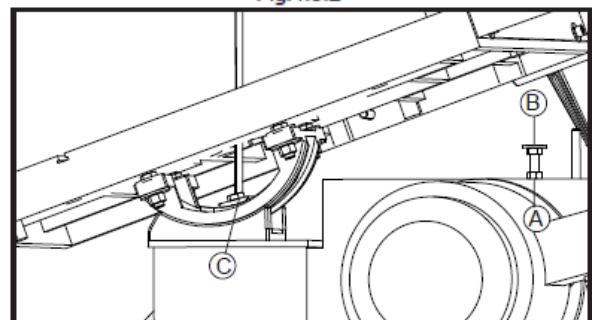


Fig.4.6

13.2 Operation

13.2.1 Start / Stop

NOTE: The EMERGENCY STOP switch must be unlocked.

- To start the switch to "I" turn.
- To stop the switch to "O" turn.

Press the **EMERGENCY STOP** switch and stops the machine.

Turn to unlocking the **EMERGENCY STOP** switch the button to the right.



13.3 Instructions for use:

13.3.1 Notes for using the circular saw



CAUTION:

In rotary cutting tools risk of injury! Therefore, ensure that an exact way in relation to your own safety.

- Adjust the top bandsaw blade guide as close as possible to the workpiece.
- Guide the workpiece with both hands and keep flat on the work table to avoid jamming of the saw blade.
- Run the workpiece evenly, without relapses, until the end of cutting to.
- Always use the rip fence and miter gauge for all cutting operations for which they can be used.

13.3.2 miter

The miter gauge is used to safely work guide for cross-sections or miter cuts.

For the miter miter fence is coated on both sides with a scale to 45 °.

13.3.3 rip fence

For straight longitudinal cuts the workpiece along the rip fence is made. The rip fence can be adjusted to the desired cutting width.

13.3.4 longitudinal sections

As longitudinal sections sawing along the wood fiber is called. You can freehand cut along a line or along the rip fence, bringing a better result can be obtained.

13.3.5 cross sections

As the cross-section is referred to saw at right angles to the grain of the wood. These Pruning can be done freehand. It is recommended to use but for reasons of safety and accuracy of a cross-cutting gauge.

13.3.6 Free-hand cutting

The ease with which curve cuts can be made, is one of the outstanding features of a band saw. Select a saw blade for curved cuts with a width of the smallest occurring in your workpiece radii can be cut.

14 MAINTENANCE AND CARE

! ATTENTION



During cleaning and maintenance with connected machine:

Property damage and serious injury from inadvertent switching on the machine!

Therefore:

Switch the machine off and disconnect it from the power supply before any maintenance works or cleaning is carried out

- Faults or defects that may affect the safety of the machine must be rectified immediately.
- The full and regular cleaning of the machine ensures a long life and is a safety requirement. Use only mild cleaning-supply medium, that means: no gasoline, kerosene, soda etc ...
- Check regularly that the warning and safety of the machine present and properly legible condition.
- Check before operation the soundness of the safety devices.
- When storing this machine must not be stored in a humid place and needs to be protected from the influence of weather conditions.
- Check at least weekly all screws are tight.
- **The elimination of defects done your dealer**
- **Repair work may be carried out by qualified personnel**

14.1 Cleaning

NOTE

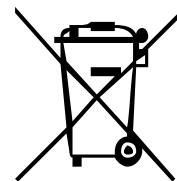
The use of solvents, harsh chemicals or abrasive cleaners leads to damage to the machine!

Therefore: When cleaning water and mild detergent if necessary use.

Bare surfaces of the machine against corrosion impregnate (with anti-rust WD40)

14.2 Disposal

Do not dispose of the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old



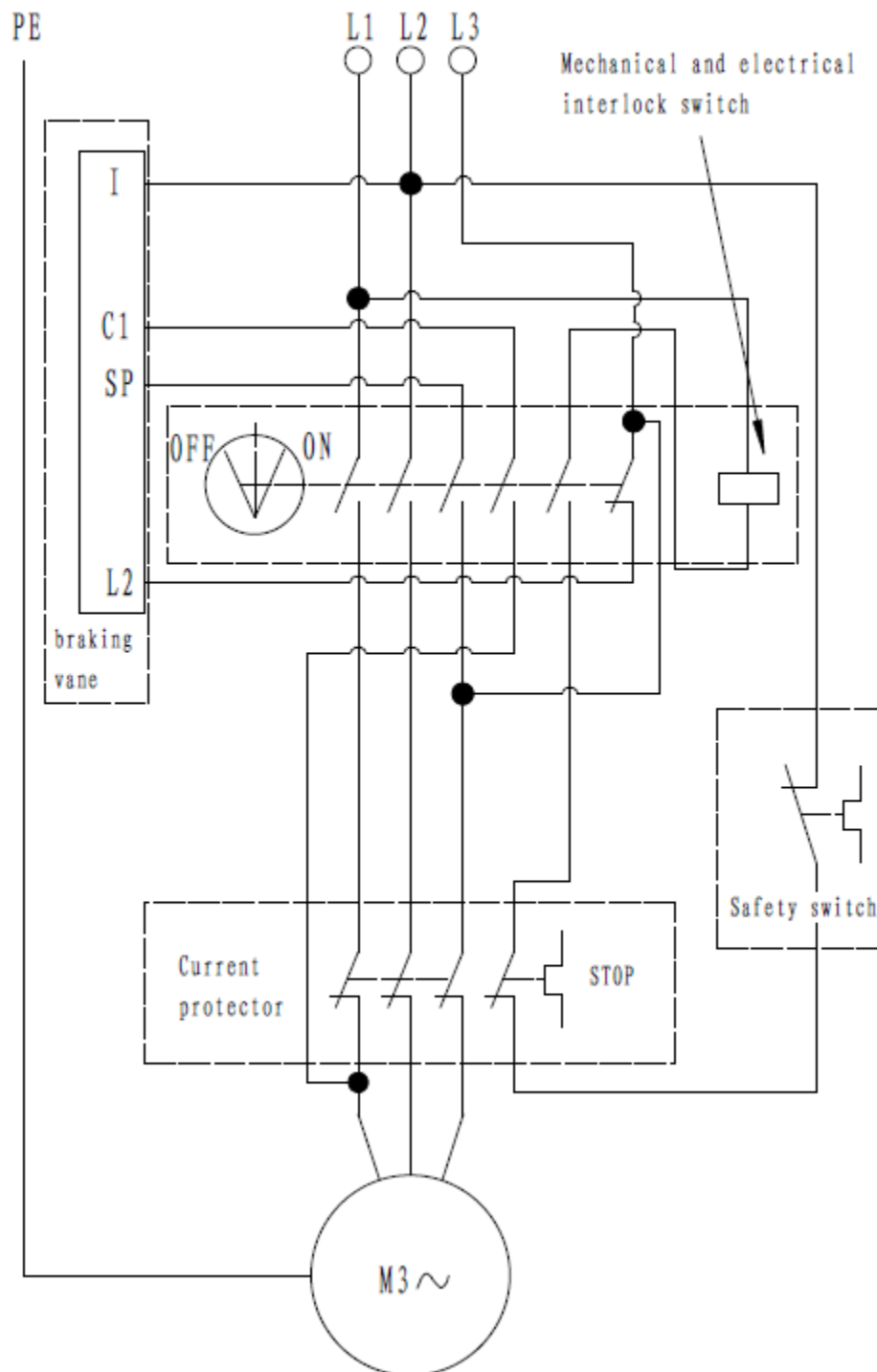
15 TROUBLESHOOTING



Disconnect the machine from the power supply prior to any checks performed at the machine itself !

Trouble	Possible Cause	Solution
Saw stops or will not start	• Saw unplugged • Fuse blown or circuit breaker tripped • Cord damaged	• Check plug connections • Replace fuse or reset circuit breaker • Replace cord
Does not make accurate 45° or 90° cuts	• Stop not adjusted correctly • Angle adjusted inaccurate • Set miter inaccurate	• Set remeasuring and stop right • Adjust angle • Adjust miter gauge
Blade wanders during cut	• Fence not aligned with blade • Warped wood • Excessive feed rate • Incorrect blade for cut • Blade tension not set properly • Guide bearings not set properly	• Check and adjust fence • Select another piece of wood • Reduce feed rate • Change blade to correct type • Set blade tension according to blade size • Review guide bearing adjustment on page 28 -14.1.1-
Saw makes unsatisfactory cuts	• Dull blade • Blade mounted wrong • Incorrect blade for cut • Gum or pitch on table	• Replace blade • Teeth should point down • Change blade to correct type • Clean table
Blade does not come up to speed	• Extension cord with insufficient cable cross-section or too long • Too low voltage • Mechanical problem running the saw blade.	• Use an adequate extension cable • Contact an electrician • Check them the run of the saw blade for smooth operation.
Saw vibrates excessively	• Base on uneven floor • Bad V-belt • Motor mount is loose • Loose hardware	• Building the machine on a flat surface. • Replace the drive belt. • Tighten motor mount hardware • Tighten hardware

16 SCHALTDIAGRAMM / WIRING DIAGRAM



17 NÁHRADNÍ DÍLY / SPARE PARTS

Objednávka náhradních dílů / spare parts order

Použitím originálních dílů od společnosti Holzmann používáte díly, které spolu dokonale sedí a jejich montáž je časově méně náročná. Originální náhradní díly jsou zárukou delší životnosti stroje.

POKYN

Použití jiných než originálních náhradních dílů má za následek ztrátu záruky!

Platí: Při výměně komponent/dílů používejte pouze originální náhradní díly.

Při objednávání dílů použijte servisní formulář, který najdete na konci tohoto návodu na obsluhu. Vždy uvádějte typ stroje, číslo náhradního dílu a jeho název. Aby se předešlo neshodám, doporučujeme společně s objednávkou zaslat i kopii výkresu rozpadu náhradních dílů, na kterém Vámi požadované díly označíte.

[Adresu pro objednání dílů naleznete v kontaktech na zákaznický servis.](#)

With original Holzmann spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your machines lifespan.

IMPORTANT

The installation of other than original spare parts voids the warranty!

So you always have to use original spare parts

By the order of spare parts use the service formular that you can find at the end of this manual. Make always a note of the type, spare part number and a definition of the machine. That there are no mistakes, we recommend to make a copy of the spare part list where you can mark with a pen the spare parts which you order.

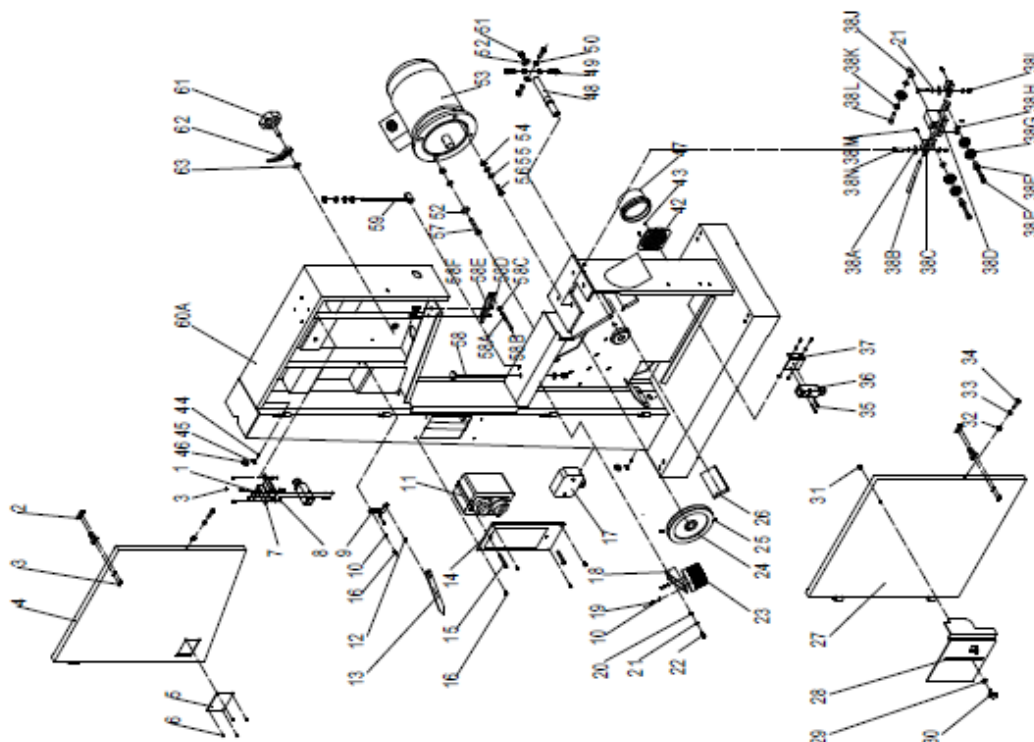
[You find the order address in the preface of this operation manual.](#)

17.1 Explosionszeichnungen und Stücklisten / Exploded views and parts lists

NO.	Description	Part NO.	Qty.	Description	Part NO.	Qty.
1	flat washer	WSH40G97D1Z	8	screw	M8X40G970Z	2
2	plate	JL27010017	2	tube	JL26041002	2
3	Pan head screw	MAX10G9818Z	10	Bearing	BRG6001-2-RSG8276	5
4	upper door	BS60001012001A-000U	1	flat washer	WSH40G97D1Z	3
5	glass of window	JL26010001	1	Lock nut	M6G9889Z	2
6	self-plugging rivet	RV13X7GB12618A	4	Guide shaft	JL26041003	3
7	microswitch base	JL26010012-124U	1	Bearing tube	JL26041006	1
8	Hex bolt	M4G98170Z	8	screw	M8X30G870Z	1
9	Bracket	JXBS220101007	1	Self screw	M6X10G8808	4
10	flat washer	WSH40G97D1Z	4	Hex bolt	M6X30G85783Z	2
11	brake switch	R87-11	1			
12	Pointer screw	JL26010010	1			
13	Indicator	JXBS240101002-114X	1			
14	switch plate	BS4001010004-124U	1	Suction grille	JL200101019-001S	1
15	self tapping screw	STD30X2RG8845B	2	self tapping screw	ST30X30G50G945Z	2
16	Pan head screw	MAX10G9818Z	6	Pan head screw	M4X10G9818Z	2
17	Three-phase self type plug	P220E-03A	1	Cable board	1502014-02	2
18	Brush base	JL2600009-124U	1	rubber bushing	1905010	2
19	self tapping screw	STD30X16G8845Z	2	Dust port	JL200101007-001S	1
20	Hex nut	M6G98172Z	1	Lower shaft	BS6001020001	1
21	flat washer	WSH40G97D1Z	7	Hex bolt	M12X35G85783Z	4
22	screw	M6X12G870D1Z	1	nut	M12G98172Z	4
23	Brush	JXBS240101017	1	screw	M10X20G870Z	1
24	Motor pulley	BS6001020002	1	big washer	WSH10G984Z	2
25	Set screw	M8X10G9808	2	motor	H11240594	1
26	blocking chip plate	JXBS240101014	1	Hex bolt	M10G98170Z	5
27	lower door	BS60001012002A-000U	1	flat washer	WSH10G987D1Z	6
28	Protection cover	BS4001012003-146T	1	Hex bolt	M10X40G85783Z	1
29	Big washer	WSH40G984Z	1	Hex bolt	M10X70G85783Z	1
30	Wing knob	JXBS2401054001-001S	1	support screw	BS6001010001	1
31	nut	M6X15G981788003Z	1	lock screw	M6X30G877B	1
32	Lock nut	M6G9889Z	2	plastic tube	JXBS2401010018	1
33	tube	JL26010007	2	nut	M6G98170Z	1
34	screw	M6X20G97D1Z	2	nut	M5G98170Z	2
35	Pan head screw	MAX30G9818Z	4	Connecting angle	BS5001010002	1
36	microswitch	OKS8	2	screw	M5X16G870Z	2
37	microswitch base	JL27010016-124U	1	Shaft	BS6001014001	1
38				Frame	BS6001010008-124U	1
38A	Plate	JL22040004	2	adjusted handle	JXBS2401010006-001S	1
38B	Connection shaft	BS5001032003	1	locker	JXBS2401010007-001S	1
38C	Bracket	JL20040001	2	flat washer	WSH12G987D1Z	1
38D	Conductor	BS5001032002	1			

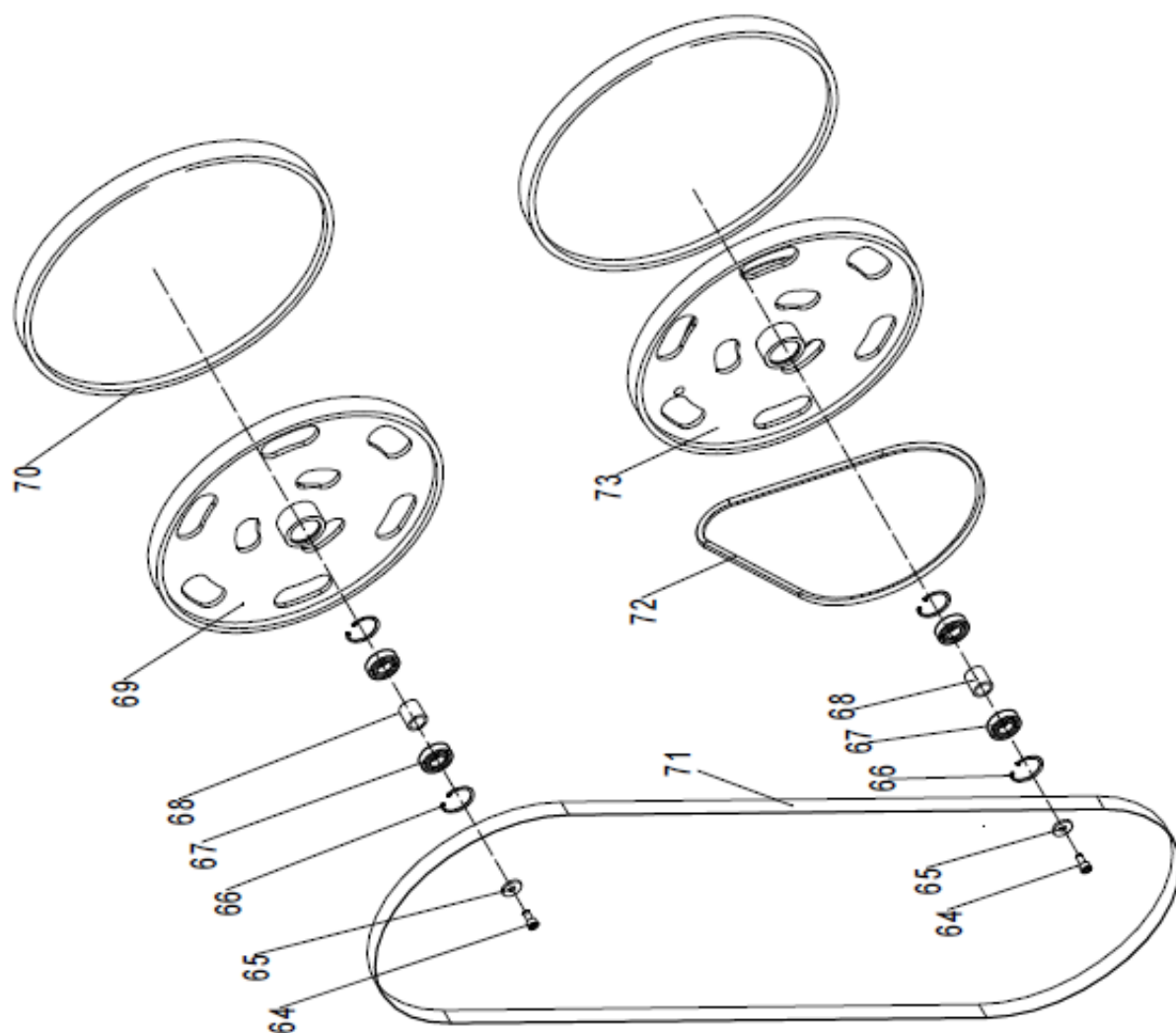
Frame Assembly

DIAGRAMS & COMPONENTS



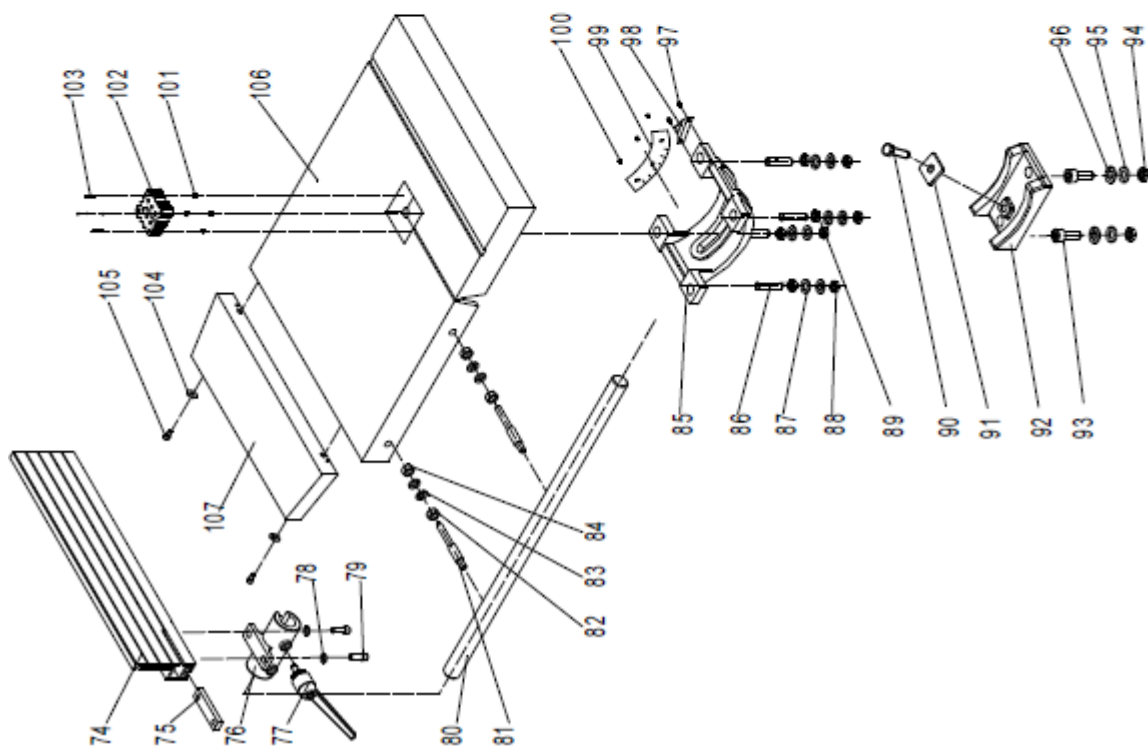
NO.	Description	Part NO.	Qty.
64	screw	M10X20GB70Z	2
65	Washer	JXBS2201020004	2
66	Retaining ring	CLP62GB893D1B	4
67	Bearing	BRG6206GB276LLU	4
68	Tube	BS6001022002	2
69	Upper wheel	BS6001021001-001G	1
70	Tire	BS6001021002	2
71	Blade	BS6001020003	1
72	Belt	BS6001020004	1
73	Lower wheel	BS6001022001A-001G	1

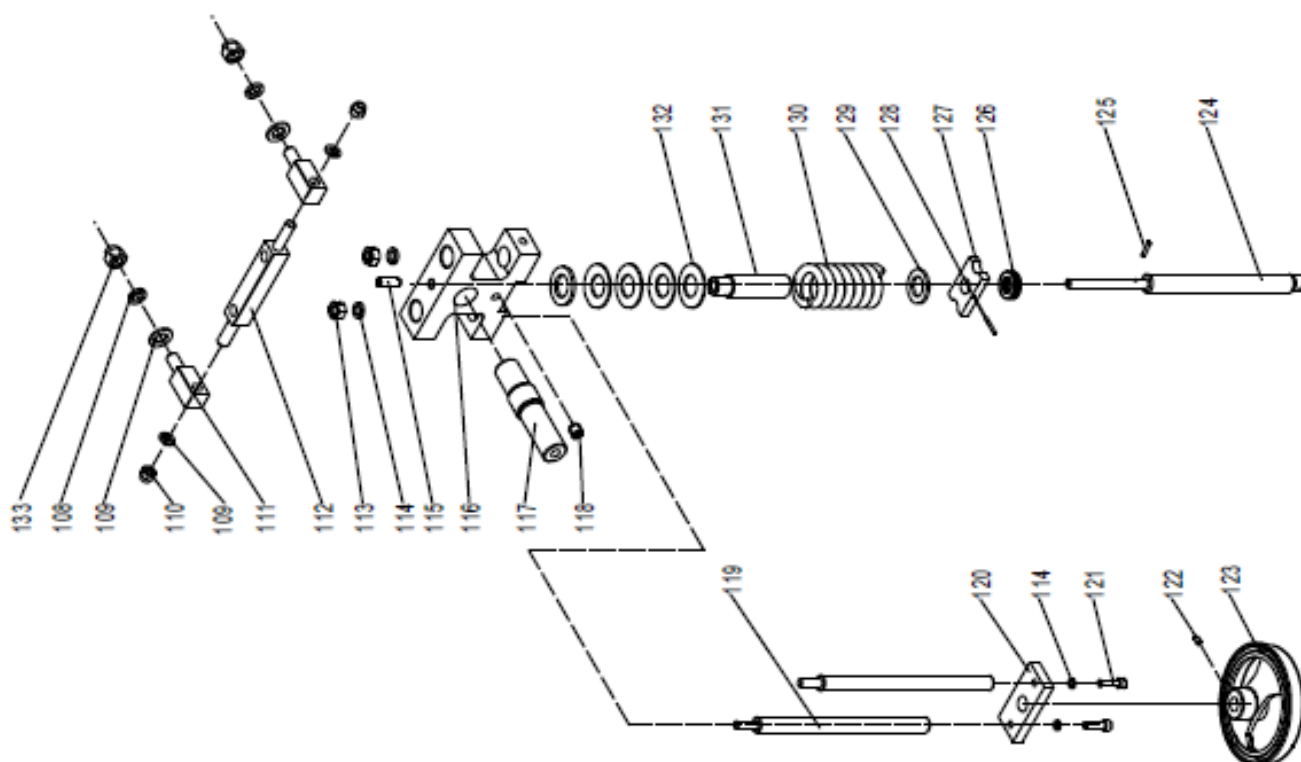
Driving System Assembly



NO.	Description	Part NO.	Qty.
74	Rip fence	JXBS1803060001	1
75	Lock plate	JXBS2001060001	1
76	Fence bracket	JXBS2001060002-001G	1
77	Handle	JXBS2201061000-001S	1
78	Screw	MBX25GB70Z	2
79	Washer	WSH8GB97D1Z	2
80	Fence guide	BS6001060001	1
81	Rod	JXBS2001060003	2
82	Hex nut	JXBS2001060004	2
83	Washer	WSH10GB97D1Z	4
84	Hex nut	M10GB6170Z	2
85	Slider	JXBS2402031002-124L	1
86	Nut	M12X60GB77B	4
87	Big washer	WSH12GB96Z	8
88	Hex nut	M12GB6170Z	4
89	Support	JXBS2402031001-124L	1
90	Hex Bolt	M12X45GB30Z	1
91	Large pad	JXBS2401031007	1
92	Support	JXBS2402031001-124L	1
93	Hex Bolt	M10X45GB5783Z	2
94	Hex nut	M10GB6170Z	2
95	Big washer	WSH10GB96Z	2
96	Spring washer	WSH10GB93Z	2
97	Nut	M3X5GB818Z	2
98	Angle pointer	JXBS2402031004	1
99	Angle Signs	JXBS2402031005	1
100	Rivet	RV/T2D5X5GB827C	3
101	Lock nut	M5GB889Z	4
102	Table insert	BS5001030001-001S	1
103	Nut	M5X30GB77B	4
104	Big washer	WSH8GB96Z	2
105	Nut	MBX16GB70Z	2
106	Table	BS6001030001-001G	1
107	Extension table	JXBS2402030002-001U	1

Table Assembly

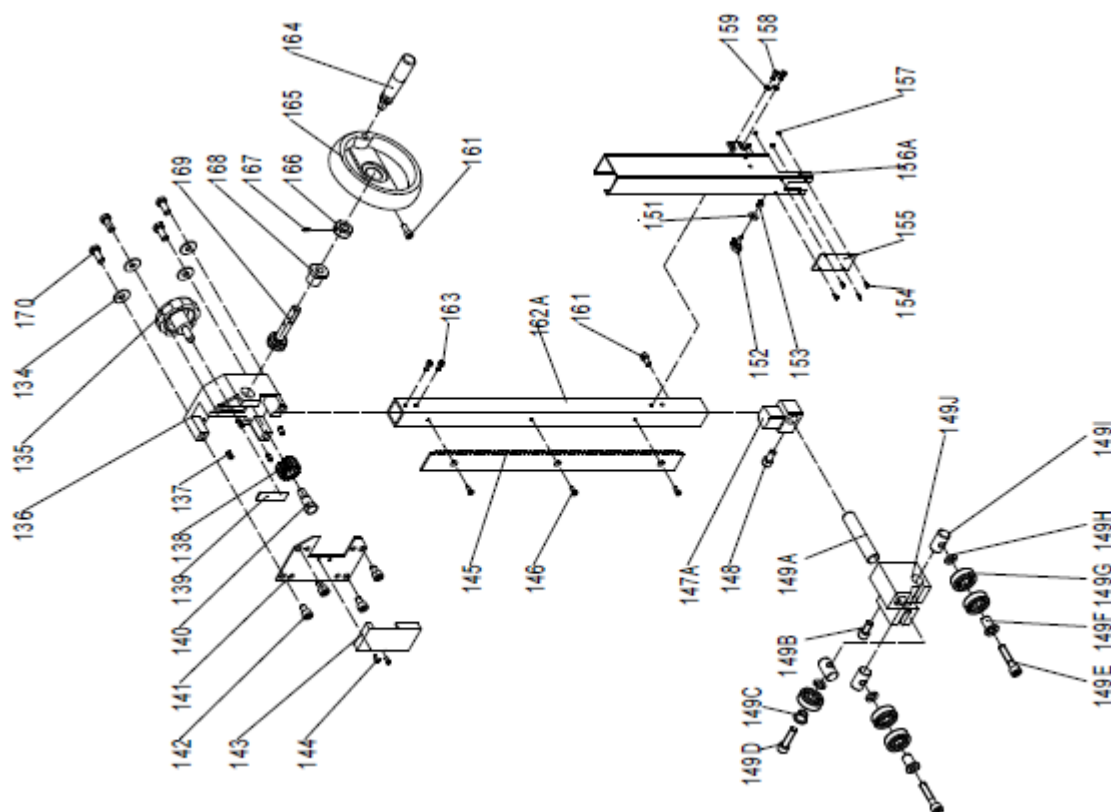




NO.	Description	Part NO.	Qty.
108	Spring washer	WSH12GB93Z	2
109	Flat washer	WSH12GB97D1Z	4
110	Lock nut	M12GB889Z	2
111	Bolt	JXBS2201030001	2
112	Thread rod	JXBS2201030002	1
113	Hex nut	M10GB6170Z	2
114	Spring washer	WSH10GB93Z	4
115	Set screw	M8X20GB80B	1
116	Bracket	JXBS2201030003-001G	1
117	Upper shaft	BS6001040001	1
118	Set screw	M8X8GB80B	1
119	Sliding rod	JXBS2201030004	2
120	Upper shaft	JXBS2201030008	1
121	Set screw	M10X30GB70Z	2
122	Set screw	M6X12GB80B	1
123	Handwheel	JXBS2001040005-001S	1
124	Thread rod	JXBS2401040002	1
125	Roll pin	PIN3X18GB879B	1
126	Bearing	JXBS2201030011	1
127	Flat washer	JXBS2201030007	1
128	Roll pin	PIN3X30GB879D1B	1
129	Flat washer	WSH24GB97D1Z	2
130	Sliding rod	JXBS2201030010	1
131	Tube	JXBS2201030011	1
132	Spring washer	WSH50GB1972B	4
133	Hex nut	M12GB923Z	2
Blade Tension Assembly			

NO.	Description	Part NO.	Qty.
134	big washer	WSH6GB96Z	4
135	lock handle	JL26040015-001S	1
136	Bracket	JL26040008	1
137	Set screw	M6X10GB77B	4
138	Gear	1501006	1
139	Plate	JL26040007	1
140	screw	JL26040006	1
141	cover	BS5001050001	1
142	screw	M8X16GB70Z	4
143	cover	BS5001050002	1
144	Pan head screw	MAX4GB823B	2
145	Rack	BS6001050001	1
146	screw	MAX10GB819Z	3
147A	Bracket	BS5001052001	1
148	screw	M8X20GB70Z	1
149			
149A	Guide post	JL26041004	1
149B	screw	M8X16GB70Z	1
149C	tube	JL26041006	1
149D	screw	M8X30GB70Z	1
149E	screw	M8X40GB70Z	2
149F	tube	JL26041002	2
149G	Bearing	BRG6201-2RSGB276	5
149H	plat washer	WSH8GB97D1Z	3
149I	Guide shaft	JL26041003	3
149J	Upper guide	JL26041001	1
150			
151	big washer	WSH6GB96Z	1
152	composite bolt	JL20061003A-001S	1
153	nut	M6X15GB/T17800D3Z	1
154	nut	MAX10GB818Z	4
155	Glass window	JL29043001	1
156A	Blade guard	BS6001051000-126T	1
157	screw	M4GB6170Z	4
158	screw	M5X10GB70Z	2
159	big washer	WSH6GB96Z	2
160			
161	screw	M6X16GB70Z	2
162A	Guide post	BS6001050002	1
163	Pan head screw	M5X10GB818B	3
164	handle	1501009-20001S	1
165	Handwheel	JL26030012-001S	1
166	ring	CLP12GB884	1
167	Set screw	M5X8GB78B	1
168	tube	JL26040003	1
169	worm	JL26040004	1
170	hex bolt	M8X20GB5783Z	4

Upper guide Assembly



18 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CERTIFICATE OF CONFORMITY

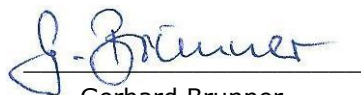
	Prodejce / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® GmbH AT-4170 Haslach, Marktplatz 4 Tel.: +43 7289 71562-0; Fax.: +43 7289 71562-4 www.holzmann-maschinen.at info@holzmann-maschinen.at
Název / name	
Holzbandsäge / wood bandsaw	
Typ / model	
HBS 600DELUX	
EU Směrnice / EC-directives	
2006/42/EG 2006/95/EG 2004/108/EG	
Použité normy / applicable Standards	
EN 55014-1:2006, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2 EN 55014-2:1997+A1	

Tímto prohlašujeme, že výše zmíněný stroj odpovídá uvedeným evropským normám. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám stroje, které námi nebyly písemně odsouhlaseny.

Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Haslach, 10.04.2015

Místo / Datum place/date


 Gerhard Brunner
 Technická dokumentace
 Technical documentation


 HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 Marktplatz 4, 4170 Haslach
 weiterer Standort:
 Gewerbepark 8, 4707 Schlüssberg
www.holzmann-maschinen.at
 Klaus Schörgenhuber, Director

19 ZÁRUKA

(Stav k 26.01.2014)

Záruční požadavky kupujícího vyplývající z kupní smlouvy a uplatněné u prodejce (obchodní zastoupení firmy Holzmann) stejně jako práva vyplývající z legislativy příslušné země zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

Pro tento stroj poskytujeme záruku za následujících podmínek:

- A. Záruka zahrnuje bezplatné odstranění veškerých vad stroje, za předpokladu splnění podmínek dle bodů (B-E), které omezují správnou funkci stroje a jsou způsobeny vadou materiálu nebo výrobní vadou.
- B. Záruční doba je 12 měsíců, u komerčního použití 6 měsíců od dodání zboží prvnímu kupujícímu. K reklamaci předložte originální doklad o dodání zboží a kupní doklad v případě vlastního odběru zboží.
- C. Pro nahlášení reklamace kontaktujte obchodní zastoupení společnosti HOLZMANN, u kterého jste výrobek pořídili a předložte následující doklady:
 - **Kupní doklad**/nebo doklad o dodávce zboží
 - Vyplněný **Servisní formulář** s popisem vady
 - Při požadavku na dodání náhradního dílu kopii výkresu náhradních dílů s vyznačením potřebného dílu.
- D. Průběh řešení reklamace a místo plnění určuje společnost HOLZMANN GmbH.
- E. Snadno odstranitelné vady budou odstraněny obchodním zastoupením, u rozsáhlejších vad si vyhrazujeme právo na odborné posouzení na adrese sídla firmy 4707 Haslach, Österreich. Pokud není v servisní smlouvě explicitně uvedeno jinak, platí, že místem pro vyřízení reklamace je sídlo společnosti HOLZMANN-MASCHINEN na adrese 4707 Haslach, Österreich. Tato záruka výrobce nekryje případné náklady na přepravu zboží do sídla firmy.
- F. Výluky ze záruky:
 - a. Na díly, které vykazují známky opotřebení a při vadách stroje, které jsou následkem běžného opotřebení.
 - b. Při nevhodné nebo nedbalé montáži stroje, chybného uvedení do provozu příp. nevhodného připojení k elektrické síti.
 - c. Při nedodržení pokynů pro obsluhu stroje, nevhodném použití, nestandardních podmínkách prostředí, nevhodných podmínkách pro provoz, nedostatečné údržbě a péči o stroj atd.
 - d. Při použití a/nebo zamontování neoriginálních dílů a příslušenství nebo při dodatečných úpravách, které nejsou schváleny společností HOLZMANN.
- G. U zanedbatelných odchylek výrobku od jeho popisu, přičemž tyto nemají vliv na hodnotu nebo použití stroje pro dané účely.
- H. Při překročení zátěže stroje. Zejména při vadách způsobených přetížením stroje z důvodu jeho vytížení pro komerční účely, pro které tento stroj nebyl zkonstruován.
- I. V rámci této záruky jsou další nároky kupujícího nad rámec plnění uvedeného v tomto dokumentu vyloučeny.

Tyto záruční podmínky přijímá kupující ze svobodné vůle. Tato záruka vylučuje případné prodloužení záruční doby, a to i na náhradní díly.

SERVIS

Po uplynutí záruční doby mohou být opravy realizovány i u neautorizovaných servisních firem. K dispozici je Vám samozřejmě i nadále servis společnosti HOLZMANN-Maschinen GmbH. V takovém případě uplatněte Vaše nezávazné poptávky/reklamace s údaji dle bodu C) na náš zákaznický servis nebo nám pošlete vyplněný příložený servisní formulář.

Mail: service@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 7289 71562 0

20 GUARANTEE TERMS

(applicable from 10.04.2015)

Please consult our troubleshooting section for initial problem solving. Feel free to contact your HOLZMANN reseller or us for Customer Support!

Warranty claims based on your sales contract with your HOLZMANN retailer, including your statutory rights, shall not be affected by this guarantee declaration. HOLZMANN-MASCHINEN grants guarantee according to following conditions:

- A) The guarantee covers the correction of deficiencies to the tool/machine, at no charge, if it can be verified adequately that the deficiencies were caused by a material or manufacturing fault.
- B) The guarantee period lasts 12 months, and is reduced to 6 months for tools in commercial use. The guarantee period begins from the time the new tool is purchased from the first end user. The starting date is the date on the original delivery receipt, or the sales receipt in the case of pickup by the customer.
- C) Please lodge your guarantee claims to your HOLZMANN reseller you acquired the claimed tool from with following information:
 - >> Original Sales receipt and/or delivery receipt
 - >> Service form (see next page) filed, with a sufficient deficiency report
 - >> for spare part claims: a copy of the respective exploded drawing with the required spare parts being marked clear and unmistakable.
- D) The Guarantee handling procedure and place of fulfillment is determined according to HOLZMANN's sole discretion in accordance with the HOLZMANN retail partner. If there is no additional Service contract made including on-site service, the place of fulfillment is principally the HOLZMANN Service Center in Haslach, Austria.
- E) Transport charges for sendings to and from our Service Center are not covered in this guarantee.

The Guarantee does not cover:

 - Wear and tear parts like belts, provided tools etc., except to initial damage which has to be claimed immediately after receipt and initial check of the machine.
 - Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions, improper assembly, insufficient power supply, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.
 - Damages being the causal effect of performed manipulations, changes, additions made to the machine.
 - Defects caused by using accessories, components or spare parts other than original HOLZMANN spare parts.
 - Slight deviations from the specified quality or slight appearance changes that do not affect functionality or value of the tool.
 - Defects resulting from a commercial use of tools that - based on their construction and power output - are not designed and built to be used within the frame of industrial/commercial continuous load.
- F) Claims other than the right to correction of faults in the tool named in these guarantee conditions are not covered by our guarantee.
- G) This guarantee is voluntary. Therefore Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the tool or the replaced part.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or machine service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:

via Mail to service@holzmann-maschinen.at

or via Fax to: +437248611166

SERVISNÍ FORMULÁŘ / SERVICEFORMULAR

Zaškrňte prosím požadované políčko/ Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an:

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|-------------------|
| ☐ | Poptávka na servis | / | Serviceanfrage |
| ☐ | Poptávka na náhradní díl | / | Ersatzteilanfrage |
| ☐ | Záruční oprava | / | Garantieantrag |

1. Údaje zákazníka (* povinné) / Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder)

*Jméno, příjmení / Vorname, Nachname

*Ulice, číslo domu / Straße, Hausnummer

*PSČ, město / PLZ, Ort

*Stát / Staat

*(mobilní)telefon/ Telefon bzw. Mobiltel.
včetně kódu země

* E-Mail

Fax

2. Informace o stroji / Geräteinformationen

Sériové číslo/Seriennummer: _____ *Typ stroje/Maschinentype: _____

2.1 Potřebné náhradní díly/ benötigte Ersatzteile

Číslo dílu / Ersatzteilnummer	Popis dílu / Beschreibung	Počet/Anzahl

2.2 Popis závady / Problembeschreibung

Popište prosím závadu, zvláště pak s důrazem na:

Co závadu zapříčinilo? Jaká byla vaše činnost před výskytem závady?

Při závadě na elektrické části stroje: Nechal jste si zkontrolovat vaše síťové napětí a připojení stroje kvalifikovaným elektromechanikem?

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:

Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?

Bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft?

3. Doplnkové informace

NEÚPLNĚ VYPLNĚNÉ FORMULÁŘE NEMOHOU BÝT ZPRACOVÁNY!
PRO ZÁRUČNÍ OPRAVY VŽDY PŘILOŽTE KOPII PRODEJNÍHO DOKLADU, JINAK ZÁRUKA NEBUDE UZNÁNA!
PRO NÁHRADNÍ DÍLY PŘILOŽTE KOPII VÝKRESU NÁHRADNÍCH DÍLŮ S VYZNAČENÝM DÍLEM NEBO JEHO FOTOGRAFIÍ.
URYCHLÍ TO VYŘÍZENÍ VAŠÍ ŽÁDOSTI A ZAMEZÍ ODESLÁNÍ CHYBNÝCH DÍLŮ.
DĚKUJEME ZA VAŠÍ SPOLUPRÁCI!

Bitte Beachten

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!
GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLIESSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.
BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUF DIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.
VIELEN DANK!

Sledování výroby

Naše výrobky sledujeme i po dodání k zákazníkům.

Pro jejich další zlepšení rádi využijeme vaše zkušenosti z provozu tohoto stroje.

- λ Problémy, které při provozu vznikly
- λ Vadná funkce, která nastala při určitých podmínkách
- λ Zkušenosti, které mohou být důležité pro ostatní uživatele
- λ Prosíme vás o zaznamenání výše uvedených skutečností a jejich zaslání na naši adresu poštou, faxem či emailem:

λ

Moje postřehy / My experiences:

Name: Product: Purchase date: Purchased from: My Email:
Thank you for your kind cooperation!

Product experience form

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

KONTAKTADRESSE / CONTACTS:

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

AT-4170 Haslach, Marktplatz 4 AUSTRIA

Fax 0043 7248 61116-6

service@holzmann-maschinen.at